

ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL CISNĂDIE

HOTĂRÂREA NR. 339

privind prelungirea pe o perioadă de 5 ani a contractului de închiriere nr. 3004/13.04.2005 pentru spațiul cu altă destinație decât aceea de locuință încheiat între orașul Cisnădie și Casa de Ajutor Reciproc a Pensionarilor Cisnădie

Consiliul local al orașului Cisnădie, întrunit în ședință publică ordinară, în număr de 17 consilieri, la data de 29 decembrie 2025;

Analizând Referatul de aprobare nr. 36498/25.11.2025 întocmit de inițiator și Raportul de specialitate nr. 36499/25.11.2025 privind prelungirea pe o perioadă de 5 ani a contractului de închiriere nr. 3004/13.04.2005 pentru spațiul cu altă destinație decât aceea de locuință încheiat între orașul Cisnădie și Casa de Ajutor Reciproc a Pensionarilor Cisnădie, întocmit de Compartimentul administrare locuințe și spații cu altă destinație;

Văzând avizul comisiei economico-financiare, agricultură, programe de dezvoltare mediu și turism nr. 323/29.12.2025, avizul comisiei tehnice, amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public-privat, gospodărie orășenească și comerț nr. 311/29.12.2025 și avizul comisiei juridice, ordine publică, sănătate, protecție socială, învățământ, cultură, culte, tineret și sport nr. 348/29.12.2025;

Ținând cont de :

- cererea Casei de Ajutor Reciproc a pensionarilor Cisnădie nr. 8/17.11.2025 înregistrată la Primăria Cisnădie sub nr. 35310/17.11.2025;
- art. 4 din contractul de închiriere nr. 3004/2005 încheiat între Orașul Cisnădie și Casa de Ajutor Reciproc a Pensionarilor Cisnădie și a actelor adiționale subsecvente;
- Hotărârea Consiliului Local nr. 119/2025 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale precum și a taxelor speciale, pentru anul 2026;

În conformitate cu:

- art. 3, art. 4, art. 6 și art. 7 din Legea nr. 199 din 17 noiembrie 1997 pentru ratificarea Cartei europene a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985;
- art. 121 alin. (1) și alin. (2) din Constituția României, republicată;
- art. 7 alin. (2) din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 108 lit. c) Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 16 din Legea nr. 540/2002 privind casele de ajutor reciproc ale pensionarilor, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. c) și alin. (6) lit. a), alin. (14), art.139 alin. (3) lit. g), art. 140 alin. (1), art.196 alin. (1) lit. a) și art. 243 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 Se aprobă prelungirea pe o perioadă de 5 ani a contractului de închiriere nr. 3004/13.04.2005 încheiat între orașul Cisnădie și Casa de Ajutor Reciproc a Pensionarilor Cisnădie, pentru spațiul cu altă destinație decât aceea de locuință compus din 2 încăperi în suprafață totală de 27,10 mp, situat în Cisnădie, strada Patrioților nr. 3, prin act adițional, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se asigură de primarul oraşului Cisnădie, prin Direcţia tehnică – Compartimentul administrare locuinţe şi spaţii cu altă destinaţie şi Direcţia economică - Serviciul impozite, taxe, autorizare activităţi comerciale şi administrare pieţe.

Art. 3 Urmărirea modului de executare a contractului nr. 3004/13.04.2005 şi a actelor adiţionale la acesta revine Direcţiei tehnice – Compartimentul administrare locuinţe şi spaţii cu altă destinaţie.

Art. 4 Comunicarea şi publicitatea prezentei se asigură de către Direcţia administraţie publică locală.

Adoptată la Cisnădie, în data de 29 decembrie 2025, cu 17 voturi „pentru”.

**PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ,
VASILE – DORIN MANEA**



**CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL,
DANIELA – MARIA SZASZ**

Difuzare: 1 ex. Instituția Prefectului - Județul Sibiu
1 ex. Primar
1 ex. Secretar General
1 ex. Dosar ședință
1 ex. Evidență hotărâri
1 ex. Compartimentul financiar contabilitate —
1 ex. C.A.L.S
1 ex. Compartimentul impozite și taxe —
1 ex. C.A.R. Cisnădie, str.Patrioților nr. 3 —
1 ex. Afișaj —

Red./Dact. D.M.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE
Piața Revoluției, Nr. 1, cod 555300, Cisnădie, România
Tel. +4 0372-714.179, +4 0372-714.180
<https://www.cisnadie.ro>, E-mail: primarie@cisnadie.ro



ACT ADIȚIONAL
La Contractul de închiriere nr. 3004/13.04.2005

Orașul Cisnădie cu sediul în or. Cisnădie Piața Revoluției nr. 1 jud. Sibiu, tel/fax: 0372-714.179, cod fiscal 4406002, cont trezorerie RO13TREZ24A650401710130X deschis la Trezoreria Sibiu, reprezentat prin primar Mircea Orlățan, în calitate de proprietar,

Și

Casa de Ajutor Reciproc a Pensionarilor Cisnădie, reprezentată prin **Rebreanu Horia**, CI seria SB nr _____ cu sediul în Cisnădie, str. Patriotilor nr. 3, în calitate de chiriaș,

În baza Hotărârii Consiliului Local Cisnădie, nr. 339/29 decembrie 2025, se încheie actul adițional la contractul de închiriere nr. 3004/13.04.2005, cu următorul conținut:

Art.1. Obiectul actului adițional:

1.1. Se modifică primul alineat al art. 4, Durata contractului, care va avea următorul cuprins:
„Termenul de închiriere din contractul de închiriere este de 5 ani, începând cu data de 01.01.2026, până la data de 01.01.2031.”

1.2. Se modifică art. 5, Prețul contractului, care va avea următorul cuprins:
„Chiria lunară este de lei/lună (133 lei x _____ rata inflației), calculată în conformitate cu Hotărârea Consiliului Local nr. 119/2025 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale precum și a taxelor speciale, pentru anul 2026. Chiria recorelată se face începând cu data de 01.01.2026 și se va achita în contul proprietarului la casieria Primăriei. Chiria se va indexa anual cu rata inflației de către Serviciul impozite, taxe, autorizare activități comerciale și administrare piețe, fără ca acest lucru să îi mai fie adus la cunoștință locatarului.”

1.3 Se modifică art. 10 Rezilierea contractului prin introducerea unei clauze suplimentare privind rezilierea.

” - în caz de dizolvare, lichidare, proceduri de insolvabilitate sau stare evidentă de insolvabilitate a părților, faliment, retragerea autorizației de funcționare a unuia din contractanți, caz în care părțile sunt ținute a îndeplini datoriile uneia către alta, datorii rezultate până la momentul intervenției vreuneia dintre cauzele de mai sus.”

Art.2. Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

Art.3. Prezentul act adițional se încheie în 3 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

LOCATOR
ORAȘUL CISNĂDIE

LOCATAR
Casa de Ajutor Reciproc a Pensionarilor Cisnădie

Primar
Mircea Orlăţan

Horia Rebreanu

Vizat CFP
Director executiv
Gheorghe Radu Bunea

Director executiv
Iamşec Valentina

Vizat juridic
Consilier juridic
Diana Maria Stanciu

Întocmit
Daniela Aurelia Moldoveanu

**PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ,
VASILE – DORIN MANEA**



**CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL,
DANIELA – MARIA SZASZ**